



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

2011/0146(COD)

21.9.2012

*****|**

ПРОЕКТОДОКЛАД

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно европейска статистика за защитеността от престъпления (COM(2011)0335 – C7-0155/2011 – 2011/0146(COD))

Комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

Докладчик: Timothy Kirkhope

Легенда на използваните знаци

- * Процедура на консултация
- *** Процедура на одобрение
- ***I Обикновена законодателна процедура (първо четене)
- ***II Обикновена законодателна процедура (второ четене)
- ***III Обикновена законодателна процедура (трето четене)

(Посочената процедура се базира на правното основание, предложено в проекта на акт.)

Изменения към проект на акт

Измененията към проекта на акт, внесени от Парламента, се обозначават в **получер курсив**. Отбелязването в *курсив* е предназначено за съответните технически служби и се отнася до частите от проекта на акт, за които е предложено изменение с оглед изгответие на окончательния текст (например очевидно грешни или липсващи части в текста на даден език). Предложениета за поправка подлежат на съгласуване със засегнатите технически служби.

Антетката на всяко изменение към съществуващ акт, който проектът на акт има за цел да измени, съдържа трети и четвърти ред, където се посочват съответно съществуващият акт и засегнатата разпоредба от него. Възпроизведените части от разпоредба на съществуващ акт, която Парламентът желае да измени, но която остава непроменена в проекта на акт, се отбелязват с **получер** шрифт. Евентуални заличавания, които засягат такива части от текста се обозначават по следния начин: [...].

СЪДЪРЖАНИЕ

Страница

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ .5	
ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ	6

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

**относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета
относно европейска статистика за защитеността от престъпления
(COM(2011)0335 – C7-0155/2011 – 2011/0146(COD))**

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията към Европейския парламент и Съвета (COM(2011)0335),
- като взе предвид член 294, параграф 2 и член 338, параграф 1 от Договора за функционирането на ЕС, съгласно които Комисията е внесла предложението (C7-0155/2011),
- като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на ЕС,
- като взе предвид член 55 от своя правилник,
- като взе предвид доклада на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (A7-0000/2012),
 1. отхвърля предложението на Комисията
 2. приканва Комисията да оттегли своето предложение и да внесе ново;
 3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ

Увод

Статистическите данни, общи за целия ЕС, са важна основа за развитието на политиките на ЕС. Това важи още повече за сферата на наказателното право като смесена компетентност (член 4 от ДФЕС), където ЕС е обвързан с принципа на субсидиарност (член 5 от ДЕС) и с която наказателното право стига до разбирането на основните права в едно свободно общество. Следователно само въз основа на надеждни и последователни статистически данни и обща информация подходящите и необходимите инструменти на ЕС следва да бъдат разработени и приети. Значението на статистическите данни беше подчертано няколко пъти, например в програмата от Хага относно предотвратяването на престъпността¹, както и в Стокхолмската програма², в която се посочва, че „*точните, надеждни и съпоставими статистически данни (за сравнение както на различни периоди от време, така и между държави-членки и региони) са необходимо условие, наред с другото, за вземане на обосновани решения за необходимостта от действия, за изпълнението на решения и за ефективността на действията*“ (точка 4.3.3). Бяха предложени и приети също така и два плана за действие – план за действие за 2006-2010 г.³ и последния план за действие за 2011-2015 г.⁴.

Въпреки това необходимостта от такива данни не означава „картблани“ по отношение на автоматичното приемане на предложен инструмент. Всеки предложен инструмент трябва да бъде методично надежден и последователен, както и основан на подходящ анализ на разходите и ползите по отношение на използваните средства и предвидения резултат. В тази връзка мнозинството беше на мнение, че предложението поставя няколко основни въпроса, на които Комисията не предоставя отговор, въпреки че беше проведена обширна консултация и бяха зададени въпроси на Комисията от страна на докладчика и докладчиците в сянка в рамките на заседанията на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи и специалните заседания, организирани от докладчика.

Методика

Предложението поставя въпроси относно използваната методика, по-специално по отношение на видовете поставени въпроси, тъй като някои от тях са чувствителни и е трудно човек да си представи добавената стойност или истинността на отговорите. Така например въпросът за излагането на респондента на проблеми, свързани с наркотики, притежанието му/й на оръжие и страха от тероризъм бяха откроени като въпроси, които могат да бъдат тълкувани неправилно. Без да искаме да влизаме в дебат относно статистическата методика по принцип, Комисията носи отговорността да предложи напълно последователен и ясен инструмент, който няма да постави фронтално методически проблеми и непоследователност. Проучването на виктимизацията

¹ ОВ C 53, 3.3.2005 г., стр. 1.

² ОВ C 105, 4.5.2010 г., стр. 1.

³ COM(2006) 437 окончателен.

⁴ COM(2011) 713 окончателен.

представлява „субективен“ вид проучване, измерващо степента на виктимизация на лицето и отношението му към престъплението. Така въпросът трябва да бъде изгoten по ясен и точен начин, позволяващ възможно най-ясните отговори, чито анализи могат да бъдат използвани в бъдещото изгоявяне на политики. Отговорите трябва да оставят възможно най-малък марж за различни тълкувания, докато „статистическият страх от престъпление“ може бързо да бъде тълкуван погрешно. Подобни притеснения бяха изразени от членове на ЕП на няколко общи и двустранни заседания с Комисията и Евростат. За съжаление предоставените обяснения бяха счетени за незадоволителни от мнозинството. Освен това случайният характер на проучването предизвика допълнителни въпроси за някои членове на ЕП.

Допълнителна стойност може да бъде постигната единствено ако тези проучвания се провеждат във всички държави-членки на ЕС, без известни изключения, какъвто е случаят в момента (вж. член 3, който гласи, че „*от Франция и Ирландия не се изиска да събират данни относно насилието между членове на едно и също домакинство*“). Според мнозинството без цялостно проучване във всички държави-членки на ЕС провеждането на скъпо и сложно проучване е съмнително. Освен това мнозинството подчертава въпроса за действителната добавена стойност на проучването по отношение на липсата на конкретна информация за това по какъв начин резултатите от него ще бъдат използвани в бъдещите законодателни предложения. Така и не получихме ясен отговор на въпроса каква ще бъде ползата от проучването за институциите на ЕС.

Финансиране

В същото време за посочения разход на стойност 12 000 000 евро липсва ясно и точно обяснение. В тази връзка ще бъде необходимо Комисията да покаже броя държави членки, които вече провеждат такива проучвания, и разходите за тях в тези държави членки и да сравни и анализира добавената стойност и разходите за минали проучвания, съфинансирали от Комисията, като например европейското проучване на престъпността и безопасността (ППБ на ЕС)¹ с цел да се отговори на въпроса за възможно координиране без законодателен акт (например чрез работната група на Евростат и т.н.). Сегашното обяснение в законодателната финансова обосновка, че „*изводите [бяха направени] от подобен опит в миналото*“ не предоставя задоволителен отговор. Въз основа на такова неточно посочване трябва да бъде предоставена ясна обосновка за посочената сума от 12 000 000 евро, особено във време на финансова криза и затруднения, когато институциите на ЕС следва да бъдат пример за правилен анализ на разходите и ползите, проведен в публичния сектор.

Заключение

В светлината на неубедителния характер на аргументите, представени в подкрепа на проучването, докладчикът, въз основа на обширни консултации с докладчиците в сянка и въз основа на решение на мнозинството от политическите групи, предлага гореспоменатото законодателно предложение да бъде отхвърлено. Той очаква Комисията да отговори на посочените проблеми и въпроси при подготвянето на всяко

¹ <http://www.europeansafetyobservatory.eu>

ново законодателно предложение по посочената тема.